

# KOMISJON

## KOMISJONI OTSUS,

29. aprill 2005,

millega nähakse ette erand teatavatest nõukogu direktiivi 2000/29/EÜ sätetest Ameerika Ühendriikidest pärit koorimata tammepalkide (*Quercus L.*) suhtes

(teatavaks tehtud numbri K(2005) 1298 all)

(2005/359/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 8. mai 2000. aasta direktiivi 2000/29/EÜ taimedele või taimsetele saadustele kahjulike organismide ühendusse sissetoomise ja seal levimise vastu võetavate kaitsemeetmete kohta, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 15 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

(1) Direktiivi 2000/29/EÜ sätete kohaselt ei tohi Ameerika Ühendriikidest pärit koorimata tammepalkide (*Quercus L.*) tammede närbumistõve tekitaja *Ceratocystis fagacearum* (Bretz) Hunt'i sissetoomise ohu tõttu põhimõtteliselt ühendusse tuua.

(2) Kogemused on näidanud, et *Ceratocystis fagacearum* (Bretz) Hunt'i leviku ohtu saab kõrvaldada teatavaid meetmeid kohaldades.

(3) Üheks meetmeks on fumigatsioon. Teatavad liikmesriigid on taotlenud, et fumigeeritud tammepalkide import toimuks ainult läbi kindlaksmääratud sadamate, kus on olemas asjakohased käitlemis- ja ülevaatusruumid.

(4) Samuti on võimalik fumigatsioon teatavatel tehnilistel tingimustel valge tamme gruppi kuuluva tammepuidu puhul ära jätta. Teatavad liikmesriigid on taotlenud täiendavat erandit valge tamme importimiseks teatavatel kuudel aastas. Teine erand peaks piirduma ühenduse osadega, kus *Ceratocystis fagacearum* (Bretz) Hunt'i potentsiaalsed vektorid on talveperioodil väheaktiivsed või puhkeolekus, s.o 45ndast laiuskraadist põhja pool asuvate aladega.

(5) Komisjon tagab, et Ameerika Ühendriigid teevad kättesaadavaks igasuguse tehnilise teabe, mis on vajalik nõutavate kaitsemeetmete rakendamise jälgimiseks.

(6) Seepärast peaksid liikmesriigid kehtestama piiratud ajaks erandi Ameerika Ühendriikidest pärit koorimata tammepalkide (*Quercus L.*) sissetoomiseks.

(7) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas taimetervise alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

### Artikkel 1

Erandina direktiivi 2000/29/EÜ artikli 5 lõikest 1 ja kõnealuse direktiivi artikli 13 lõike 1 punkti i kolmandast taandest seoses kõnealuse direktiivi IV lisa A osa I jao punktiga 3, on liikmesriigid volitatud alates 1. jaanuarist 2005. aastast lubama Ameerika Ühendriikidest pärit koorimata tammepalkide (*Quercus L.*) (edaspidi "palgid") sissetoomist, kui artiklites 2–7 ettenähtud tingimused on täidetud.

<sup>(1)</sup> EÜT L 169, 10.7.2000, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud komisjoni direktiiviga 2005/16/EÜ (ELT L 57, 3.3.2005, lk 19).

#### Artikkel 2

1. Et seda erandit kasutada, peavad palgid olema fumigeeritud ja tähistatud vastavalt I lisale.

2. Liikmesriigid võivad fumigeeritud palgid märgladustamist käsitleva artikli 5 lõikes 1 ning artikli 5 lõikes 2 ja artikli 6 lõikes 2 ettenähtud nõuetest välja jätta.

#### Artikkel 3

1. Palgid lossitakse ainult II lisas loetletud sadamates.

2. Asjaomase liikmesriigi taotlusel võib komisjon muuta II lisas olevate lossimissadamate loetelu pärast konsulteerimist teiste liikmesriikidega.

#### Artikkel 4

1. Direktiivi 2000/29/EÜ artikli 13 alusel nõutavad kontrollid viivad läbi käesoleva otsuse kohaldamiseks spetsiaalselt juhendatud või koolitatud ametnikud direktiivi 2000/29/EÜ artiklis 21 osutatud ekspertide kaasabil nimetatud direktiivis sätestatud korras; kontroll peab toimuma kas II lisas loetletud sadamates või artiklis 5 nimetatud esimeses ladustuskoahas.

Kui lossimissadam ja esimene ladustuskoht asuvad eri liikmesriikides, määravad asjaomased liikmesriigid kohti, kus toimub kontroll ja vahetatakse teavet saadetiste saabumise ja ladustamise kohta.

2. Kontroll hõlmab:

- a) iga fütosanitaarsertifikaadi põhjalikku läbivaatamist,
- b) samasuskontrolli, mis seisneb iga palgi tähise ja palkide arvu võrdlemises vastavas fütosanitaarsertifikaadis esitatud teabega,
- c) III lisas kirjeldatud fumigatsioonijärgset värvusreaktsiooni testi asjakohase arvu palkidega, mis valitakse igast saadetest juhuslikkuse alusel.

3. Kui kontroll näitab, et saadeti ei vasta täielikult artikli 2 lõikes 1 sätestatud tingimustele, lükatakse kogu saadeti tagasi või saadetakse ühendusest välja.

Komisjoni ja kõigi teiste liikmesriikide vastutavaid ametiasutusi teavitatakse viivitamatult asjaomase saadeti seotud üksikasjadest.

#### Artikkel 5

1. Palke ladustatakse üksnes kohtades, millest on teatanud ja mille on heaks kiitnud vastutavad ametiasutused ning kus on olemas asjakohased märgladustamisrajatised, mis on kasutatavad lõikes 2 ettenähtud ajavahemiku vältel.

2. Alates hiljemalt ümbruskonna tammepuistute lehtimise ajast hoitakse palke pidevalt märgladustatuna.

3. Vastutavad ametiasutused kontrollivad regulaarselt ja asjakohastel aegadel ümbruskonna tammepuistuid *Ceratocystis fagacearum* (Bretz) Hunt'i suhtes.

Kui leitakse *Ceratocystis fagacearum* (Bretz) Hunt'i võimalikke sümptomeid, tehakse täiendavad kõnealuse seene olemasolu kindlakstegemiseks ametlikud uuringud asjakohaste meetodite järgi.

Kui *Ceratocystis fagacearum* (Bretz) Hunt'i olemasolu on kinnitatud, tuleb sellest viivitamata komisjonile teatada.

#### Artikkel 6

1. Palke töödeldakse üksnes ettevõtetes, millest on teatatud asjaomastele vastutavatele ametiasutustele ja mis on nende poolt heaks kiidetud.

2. Koor ja muud töötlemisjääd hävitatakse viivitamatult töötlemiskohas.

#### Artikkel 7

1. Enne importimist teatab importija piisavalt vara esimese ladustamiskoha liikmesriigi vastutavatele ametiasutustele igast saadetest, esitades järgimise teabe:

- a) palkide kogus,
- b) päritoluriik,
- c) lastimissadam,
- d) lossimissadam või -sadamad,

- e) ladustuskoht või -kohad,
- f) koht või kohad, kus toimub töötlemine.
2. Kui importija teatab punkti 1 kohaselt saadetise kavandatavast impordist, peab vastutav ametiasutus teda enne impordi teavitamisa kaesoleva otsusega ettenähtud tingimustest.
3. Asjaomase liikmesriigi vastutav ametiasutus edastab lõigetes 1 ja 2 sätestatud teabe koopiad lossimissadama pädevale ametiasutusele.

#### Artikkel 8

1. Liikmesriigid võivad valge tamme rühma kuuluvatele tammepalkidele teha erandi artikli 2 lõikes 1 ettenähtud fumigeerimisnõudest, kui järgmised tingimused on täidetud:
- a) saadetised on koostatud üksnes valge tamme rühma kuuluvatest palkidest;
- b) palgid on tähistatud IV lisa kohaselt;
- c) palgid lähetatakse laadimissadamast kõige varem 15. oktoobril ja jõuavad lossimissadamasse hiljemalt järgmise aasta 30. aprilliks;
- d) palke hoitakse pidevalt märgladustatuna;
- e) palke ei lubata tuua 45ndast laiuskraadist lõuna pool asuvatele aladele ega nende alade kaudu; Marseille'd võib siiski kasutada lossimissadamana, kui saadetised toimetatakse viivitamatult 45ndast laiuskraadist põhja poole;
- f) artiklis 4 osutatud kontrollide puhul kasutatakse fumigatsioonijärgse värvusreaktsioonitesti asemel IV lisa kirjeldatud valge tamme kindlakstegemise värvustesti vähemalt 10 %-l palkide koguarvust, mis valitakse igast saadetisest juhuslikult.

Erandina punktist c võib asjaomase liikmesriigi taimekaitseorganisatsioon lubada saadetis lossida ja märgladustada pärast kõnealusel punktis sätestatud järgmise aasta 30. aprilli, kui nende lossimissadamasse saabumine on ettenägematutel põhjustel hilinenud.

2. Lõiget 1 ei kohaldata Kreeka, Hispaania, Itaalia, Küprose, Malta ja Portugali suhtes.

#### Artikkel 9

Liikmesriigid edastavad komisjonile ja teistele liikmesriikidele artikliga 1 ettenähtud volituste alusel nende poolt vastuvõetud sätete teksti.

#### Artikkel 10

Kaesoleva otsusega ettenähtud erandit kasutavad liikmesriigid peavad komisjonile esitama aruande oma tegevusest 30. juuniks 2007. Aruanne peab hõlmama imporditavate koguste üksikasju.

Vajaduse korral tuleb samasugune aruanne esitada 30. juuniks 2009.

#### Artikkel 11

Kaesolev otsus kehtib 31. detsembrini 2010.

#### Artikkel 12

Kaesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 29. aprill 2005

Komisjoni nimel  
komisjoni liige  
Markos KYPRIANOU

## I LISA

**ARTIKLI 2 LÕIKES 1 OSUTATUD FUMIGEERIMISE JA VASTAVATE IDENTIFITSEERIMISTÄHISTE TINGIMUSED**

1. Palkid virnastatakse gaasikindla katte alla veekindlale pinnale nii, et nende paigutus ja virna kõrgus tagavad tõhusa õhuvahetuse nende ümber.
2. Ameerika Ühendriikide ametliku taimekaitseorganisatsiooni (s.o loomade ja taimede tervisekontrolli teenistus – APHIS) poolt kindlaks määratud täiendavaid ekspordinõudeid piiramata fumigeeritakse virna 72 tunni vältel puhta metüülbromiidiga, kasutades vähemalt 240 g toimeainet kogu kattealusest ruumala 1m<sup>3</sup> kohta, kusjuures palkide temperatuur on kogu protseduuri ajal vähemalt +5 °C. Pärast 24tunnilist töötlust lisatakse täiendav gaasikogus, et uuesti saavutada eespool nimetatud kontsentratsioon; palkide temperatuur hoitakse kogu töötlusaja vältel vähemalt +5 °C juures. Teaduslikule tõendusmaterjalile tuginedes ja kooskõlas direktiivi 2000/29/EÜ artikli 18 lõikega 2 võib lubada kasutada teistsuguseid meetodeid.
3. Lõigetes 1 ja 2 kirjeldatud fumigatsiooniprotseduurid viivad läbi ametlikult litsentsitud fumigatsioonitöötajad, kasutades nõuetekohaseid fumigatsioonirajatisi ja nõutavatele standarditele vastava pädevusega personali.

Töötajaid teavitatakse palkide fumigeerimiseks nõutavate protseduuride üksikasjadest.

Komisjonile teatatakse litsentsitud fumigatsioonitöötajate ja nende asendajate nimekiri. Komisjon võib otsustada kuulutada teatavad fumigatsioonitöötajad sobimatuteks käesoleva otsuse kohaldamiseks. Kohad, kus litsentsitud töötajad fumigatsiooni läbi viivad, peaksid asuma ühendusse lähetamise sadamates, kuid asjaomane taimekaitseorganisatsioon võib heaks kiita ka teatavaid sisemaa paiku.

4. Fumigeeritud virna iga palgi alumisse otsa on eemaldamatult kinnitatud fumigeeritud puidupartiile viitav (arvudest ja/või numbritest koosnev) identifitseerimistähis. Identifitseerimistähis peab kuuluma kaubasaatjale. See ei tohi olla eelnevalt kasutatud teiste partiide palkidel. Identifitseerimistähiste registrit peavad litsentsitud fumigatsioonitöötajad.
5. Fumigatsiooniprotseduure ja lõikes 4 osutatud tähistamist kontrollivad fumigatsioonikohtades süstemaatiliselt kas asjaomased taimekaitseorganisatsiooni ametnikud ise või tehes koostööd riigi/piirkonna ametnikega, nii et on tagatud lõigetes 1, 2, 3 ja 4 sätestatud nõuete järgimine.
6. Direktiivi 2000/29/EÜ artikli 13 lõike 1 punkti ii kohaselt nõutava fütosanitaarsertifikaadi annab välja asjaomane taimekaitseorganisatsioon pärast fumigatsiooni lõpetamist; sertifikaadi väljaandmine peab põhinema lõikes 5 nimetatud meetmete rakendamisel ja kõnealuse direktiivi artikliga 6 ettenähtud kontrollil, mis puudutab nimetatud direktiivi artikli 6 lõike 1 punktis a ja käesolevas lisas sätestatud tingimusi.
7. Sertifikaadis näidatakse taimeperekonna ja -liigi botaaniline nimetus, palkide arv partiis ja fumigeeritud partiile viitav lõikes 4 osutatud identifitseerimistähis, ilma et see piiraks nõudmisi desinfestatsiooni ja/või desinfektsiooniga seotud teabe osas.

Sertifikaadile kantakse alati järgmine "Lisadeklaratsioon":

"Käesolevaga kinnitatakse, et selle sertifikaadi alusel lähetatud palkid fumigeeris ..... (litsentsitud fumigatsioonitöötaja) ..... (kuupäev) ..... (fumigatsioonikoht) vastavalt komisjoni otsuse 2005/359/EÜ I lisas sätestatud eeskirjadele."

8. Juhul, kui palkid on lähetatud Kanada lastimissadamate kaudu, võib ametliku tervisekaitseorganisatsiooni poolt punktides 1–7 ettenähtud meetmeid osaliselt või täielikult rakendada Kanada Toidukontrolliamet (*Canadian Food Inspection Agency*) (CFIA).

*II LISA***LOSSIMISSADAMAD**

1. Amsterdam
  2. Antwerpen
  3. Arhus
  4. Bilbao
  5. Bremen
  6. Bremerhaven
  7. Kopenhaagen
  8. Hamburg
  9. Klaipeda
  10. Larnaca
  11. Lauterborg
  12. Leghorn
  13. Le Havre
  14. Lemesos
  15. Lissabon
  16. Marseille
  17. Marsaxlokk
  18. Muuga
  19. Napoli
  20. Nordenham
  21. Porto
  22. Pireus
  23. Ravenna
  24. Rostock
  25. Rotterdam
  26. Salerno
  27. Sines
  28. Stralsund
  29. Valencia
  30. Valletta
  31. Veneetsia
  32. Vigo
  33. Wismar
  34. Zeebrugge
-

## III LISA

**FUMIGATSIOONIJÄRGNE VÄRVIREAKTSIOONITEST**

Artikli 4 lõike 2 punktis c osutatud fumigatsioonijärgne värvusreaktsioonitest viiakse läbi järgmiselt:

Juurdekasvupuuri kasutades võetakse proovid kogu maltspuidu paksuses terve koorega aladelt vähemalt ühe meetri kaugusel palgiotstest ja leotatakse neid vähem kui üks päev tagasi destilleeritud vee baasil valmistatud 2,3,5-trifenüül-2H-tetraosooliumkloriidi 1 %-lises lahuses. Proovid, mis kolmepäevase leotamise järel ei värvu punaseks, loetakse nõuete kohaselt fumigeerituks.

## IV LISA

**VALGE TAMME IDENTIFITSEERIMINE**

1. Asjaomase taimekaitseorganisatsiooni ametnikud peavad iga palgi puhul kindlaks tegema kuuluvuse valge tamme rühma kas visuaalsete vahendite abil või võimaluse korral valge tamme identifitseerimise värvustesti abil, nagu kirjeldatud lõikes 2. See identifitseerimistest viiakse läbi vähemalt 10 %-l iga partii palkidest.
2. Valge tamme identifitseerimistest viiakse läbi 10 %-lise naatriumnitritilahuse pihustamise või peitsimisega puhtale, vähemalt 5 cm läbimõõduga pindmiselt kuivatatud lülipuidupinnale. Testi tulemust hinnatakse 20 kuni 60 minuti jooksul pärast kemikaali pealekandmist. Madalamal temperatuuril kui 2,5 °C võib lahusele antifriisina lisada 20 %-list etüleenglükooli. Palgiproovid, mille loomulik värvus muutub algul punakaspruuniks ja hiljem hallikassiniseks kuni mustaks, loetakse kuuluvaks valge tamme rühma.
3. Iga palk tähistatakse asjaomase taimekaitseorganisatsiooni esindaja või sellega koostööd tegeva riikliku/piirkondliku ametniku järelevalve all tähtedega "WO".
4. Vastavalt direktiivi 2000/29/EÜ artikli 13 lõike 1 punktile ii nõutava fütosanitaarsertifikaadi annab välja asjaomane ametlik taimekaitseorganisatsioon ja see põhineb lõigetes 1, 2 ja 3 nimetatud toimingutel. Sertifikaadis näidatakse taimeperekonna või -liigi botaaniline nimetus ja palkide arv partiis. Sellele kantakse järgmine "Lisadeklaratsioon":  
"Käesolevaga kinnitatakse, et selle sertifikaadi alusel lähetatavad palgid kuuluvad üksnes valge tamme rühma."